

## 1. GENERELT

Definerte begreper gjenfinnes i bilaget "Definisjoner".

Swedbank Pay Norge har rett til å endre og supplere disse vilkårene og vedrørende særvilkår også definisjoner. Slike endringer skal meldes Brukerstedet i henhold til punkt 1.9 nedenfor og trer i kraft 90 dager etter at endringene er blitt offentliggjort på [www.swedbankpay.no](http://www.swedbankpay.no). Hvis Brukerstedet ikke godtar endringene, skal dette skriftlig og uten opphold meldes til Swedbank Pay Norge sammen med en skriftlig oppsigelse av Avtalen. Ved manglende melding anses endringene for godtatt.

Brukerstedet forplikter seg til ikke å bruke Kortet eller Kortinformasjonen til noe annet enn å akseptere Kort for betaling av Brukerstedets varer eller tjenester.

Brukerstedet forplikter seg til ikke å bruke det Brukerstedsnummeret som Swedbank Pay Norge har tildelt, i andre Salgskanaler enn det som omfattes av Avtalen.

Brukerstedets virksomhet, varer og/eller tjenester eller handlinger skal ikke etter Swedbank Pay Norge vurdering skade Korts anseelse, stride mot god skikk, lover og/eller Kortselskapenes regelverk.

Brukerstedet har ikke rett til, uten Swedbank Pay Norges godkjenning, å gjennomføre endringer på Salgsstedet med tanke på utvalg av varer og/eller tjenester, bortsett fra de som er angitt i Avtalen.

Veksling av valuta samt salg av alkoholholdige drikker, tobakk eller spill (veddemål, lotteri mm.) samt gavekort, verdibevis, elektroniske valutaer eller overføringer til elektroniske lommebøker må kun skje hvis Partene har skriftlig avtale.

Brukerstedet forplikter seg til å drive salg av varer og tjenester i henhold til norsk lov, forskrifter og myndighetspålegg, samt i henhold til relevante internasjonale eller utenlandske regelverk i den grad slike kommer til anvendelse.

Avtalen er utformet i henhold til det til enhver tid gjeldende regelverket som er utferdiget av Kortselskapene. Ved eventuell motstrid går Kortselskapenes regelverk foran Avtalen.

Avtalen omfatter også korttransaksjoner som er gjennomført via digitale lommebøker som Masterpass og Vipps. Brukerstedet tegner en egen separat avtale om Vipps.

## 2. AKSEPT AV KORT

### 2.1 Begrenset kortakseptanse

Brukerstedet har rett til å velge bort og ikke akseptere visse Kort.

Brukerstedet inngår egen Tilleggsavtale om hvilken type Begrenset kortakseptanse som skal gjelde på Salgsstedet. Vilråene for Begrenset kortakseptanse fremgår av Tilleggsavtalen.

### 2.2 Annet

Brukerstedet har rett til å komme med forslag til Kortkunde om valgfritt betalingsmiddel for betaling.

Brukerstedet forplikter seg til:

- å akseptere Kort til betaling av samtlige av Brukerstedets varer og tjenester, uansett kjøpsbeløp,
- dersom det nøyaktige beløpet ikke er kjent på tidspunktet da kortkunden godkjenner betalingen, skal Brukerstedet informere kortkunden om hvilket beløp som vil bli reservert.

## 3. INNLØSNING AV KORTTRANSASJONER MED MER

### 3.1 Innløsning av Korttransaksjoner

Brukerstedet har ansvaret for at personalet som håndterer Kort og Korttransaksjoner får opplæring og nødvendig kunnskap for korrekt håndtering av Kort og for å hindre ulovlige handlinger.

### 3.2 Teknisk Utstyr

#### 3.2.1 Generelt

Innløsning av Korttransaksjoner skal utelukkende skje med Teknisk Utstyr godkjent av Swedbank Pay Norge. Brukerstedet kan ikke bruke Teknisk Utstyr som tilhører andre Brukersteder.

Brukerstedet er ansvarlig for samtlige kostnader for Teknisk Utstyr med tilbehør.

Brukerstedet forplikter seg til kun å bruke Teknisk Utstyr innenfor Norges grenser.

Hvis Teknisk Utstyr inneholder deler som leveres av annen part eller systemleverandør i tillegg til Swedbank Pay Norge, skal Teknisk Utstyr testes og godkjennes av Swedbank Pay Norge før produksjonssetting.

Brukerstedet forplikter seg til å inngå særskilt avtale med leverandør(er) av Teknisk Utstyr og sikre at denne/disse oppfyller de relevante vilkårene i Avtalen. Brukerstedet er ansvarlig for brudd på denne Avtalen som skyldes feil eller forsømmelser fra leverandør av Tekniske Utstyr og Brukerstedet har ansvaret for å gi informasjon om innholdet til en slik leverandør.

Brukerstedet er pliktig til enhver tid å rette seg etter Swedbank Pay Norges og Betalingsleverandørs instruksjoner og rutiner vedrørende Teknisk Utstyr.

Hvis Brukerstedet bytter Betalingstjenesteleverandør eller forandrer Teknisk Utstyr, har Swedbank Pay Norge rett til å endre Avtalen før bytte eller forandringer gjennomføres.

Swedbank Pay Norge skal til enhver tid gis mulighet til å granske og godkjenne Teknisk Utstyr. Hvis det oppdages mangler etter slik granskning, har Swedbank Pay Norge rett til å si opp Avtalen i henhold til punkt 1.7 nedenfor dersom ikke manglene straks rettes. Alternativt kan Swedbank Pay Norge kreve at Salgskanalen inaktiveres til mangelen er rettet.

Dersom Brukerstedet bruker Teknisk Utstyr som ikke er godkjent av Swedbank Pay Norge, har Brukerstedet eneansvar for alt tap som oppstår for både Brukerstedet og Swedbank Pay Norge.

Brukerstedet har også ansvaret for alle tap som oppstår på grunn av endringer av Teknisk Utstyr uten Swedbank Pay Norges godkjenning eller på grunn av feil eller mangler som har oppstått i Teknisk Utstyr ved at denne er blitt håndtert av en part som ikke er godkjent av Swedbank Pay Norge.

Brukerstedet bærer selv ansvaret for at Teknisk Utstyr sender korrekte Korttransaksjoner i samsvar med Avtalen.

Autorisasjoner kan avvises både av Swedbank Pay Norge og Kortutsteder hvis Korttransaksjonen inneholder mangelfull eller uriktig informasjon.

Svar på Autorisasjon fra Kortutsteder kan gjennom særlig svarkode inneholde instruksjon om at Korttransaksjon skal gjennomføres med SCA, som betyr PIN-kode (Kortinnløsning via Terminal) eller 3D Secure (Kortinnløsning via Internett). I disse tilfellene skal Kortkunden gjennomføre SCA for at Korttransaksjonen skal kunne fullføres.

#### 3.2.2 Installasjon

Teknisk Utstyr skal kommunisere direkte med Swedbank Pay Norge eller via en part som Swedbank Pay Norge har godkjent. Den skal døgnet rundt være tilkoblet det alminnelige telenettet eller en annen kommunikasjonsforbindelse som Swedbank Pay Norge har godkjent.

Brukerstedet har ansvaret for samtlige kostnader for tilkobling, abonnement og overføring og er alene ansvarlig for at relevante netts bestemmelser om tilkobling og overføring blir fulgt.

Brukerstedet skal plassere Teknisk Utstyr slik at ikke uvedkommende får tilgang til det. Brukerstedet skal gjennomføre særskilt plassering og kontroll av Teknisk Utstyr i samsvar med særlige vilkår for Automat med det for øye å kontrollere om Tekniske Utstyr er blitt utilbørlig modifisert.

Brukerstedet må ikke uten Swedbank Pay Norges sitt samtykke foreta inngrep eller forandringer i Teknisk Utstyr. Brukerstedet må ikke uten Swedbank Pay Norge sitt samtykke avvike, bytte eller flytte Teknisk Utstyr til et annet Salgssted, annen Salgskanal eller annen Brukersted.

#### 3.2.3 Teknisk- og kvalitetskontroll før salgsstart

Swedbank Pay Norge kan kreve at Teknisk Utstyr testes, kvalitetskontrolleres og godkjennes av Swedbank Pay Norge eller en part som Swedbank Pay Norge har utpekt før Brukerstedet begynner med sitt salg til Kortkunder.

Brukerstedet skal gi melding til Swedbank Pay Norge om endringer senere fire uker før de iverksettes. Kontrollene utføres av Swedbank Pay Norge eller en part som er utpekt av Swedbank Pay Norge etter at Dagsavslutningen er blitt gjennomført, eller når Korttransaksjon er kommet

Swedbank Pay Norge i hende. Swedbank Pay Norge er ikke pliktig til å oppbevare Kort for gjennomføringen av teknikk- og kvalitetskontroll eller andre typer tester.

Partene bærer sine egne kostnader og skal ha ressurser tilgjengelig for å gjennomføre kontrollene og tester.

### 3.2.4 Sikkerhet

Brukerstedets håndtering av Kort og Teknisk Utstyr skal være godkjent av Swedbank Pay Norge i henhold til de til enhver tid gjeldende sikkerhetskrav, som først og fremst har til hensikt å sikre at uvedkommende ikke får tilgang til Kortinformasjon. Brukerstedet skal især sikre at Spor 2 eller Sikkerhetskoden ikke lagres etter gjennomført Korttransaksjon.

De nåværende sikkerhetskravene defineres i henhold til PCI DSS og RTS. Brukerstedet har ansvaret for:

- Å oppfylle kravene i henhold til PCI DSS og RTS,
- På anmodning fra Swedbank Pay Norge og/eller Kortselskapene for egen kostnad å gjennomføre tiltak for å oppfylle kravene i henhold til PCI DSS og RTS,
- For å gi Swedbank Pay Norge tilgang til status og tiltaksplaner når det gjelder Brukerstedets arbeid for å oppfylle kravene i henhold til PCI DSS og RTS, og
- På oppfordring fra Swedbank Pay Norge og/eller Kortselskapene for egen kostnad å gjennomføre PCI DSS og RTS-sikkerhetssertifiseringer samt for å gjennomføre de tiltak som er nødvendige for å oppfylle kravene i henhold til PCI DSS og RTS.

Ved slike sikkerhetssertifiseringer skal Swedbank Pay Norge på anmodning fortløpende få statussituasjon og kopier av del- og sluttrapporter, for eksempel skanningsrapporter og såkalt Report of Compliance (ROC).

Hvis Swedbank Pay Norge rammes av erstatningskrav, bøter og/eller andre straffeavgifter eller offentlig myndighet som skyldes at Brukerstedet og/eller en part som Brukerstedet har tiltrødd, ikke oppfyller kravene i henhold til PCI DSS og RTS eller annet gjeldende sikkerhetsprosedyre eller regelverk, skal Brukerstedet holde Swedbank Pay Norge skadesløs.

Brukerstedet skal påse for egen del, samt for alt personale, at Kortinformasjon og/eller passord som tilhører Teknisk Utstyr ikke kan misbrukes eller tilfaller uvedkommende. Dette gjelder og i forbindelse med service eller ved nedmontering og dertil hørende tilintetgjørelse av Teknisk Utstyr. Brukerstedet har ansvar for å bytte passord for bruk av Teknisk Utstyr umiddelbart etter installasjon.

Ved enhver mistanke om eller konstatert brudd, inntrengingsforsøk eller konstantert inntrengning har Brukerstedet plikt til straks å melde fra til Swedbank Pay Norge og bidra med all relevant dokumentasjon. Plikten til å rapportere gjelder også for hendelser som har inntruffet hvis Brukerstedet har og/eller har hatt innløsningsavtale hos noen annen innløser enn Swedbank Pay Norge. Brukerstedet har ansvaret for ikke å påvirke bevismateriale. Swedbank Pay Norge har rett til dekning av kostnader til slike undersøkelser og øvrige tap ved slike sikkerhetsbrudd såfremt Brukerstedet har brutt Avtalen.

### 3.3 Forbud mot innløsning i visse tilfeller

Brukerstedet tillates ikke å gjennomføre Korttransaksjon:

- hvis Korttransaksjonen gjelder Kort der Brukerstedet selv er innehaber,
- hvis Korttransaksjonene gjennomføres hos en annen part enn Brukerstedet,
- hvis Autorisasjon nektes,
- hvis varene eller tjenestene som Korttransaksjonen dreier seg om, ikke er blitt levert eller utført, dersom det ikke er avtalt forhåndsbetaling med Brukerstedet,
- hvis Korttransaksjonen gjelder betaling av eksisterende gjeld,
- av tidligere nektet Korttransaksjon såfremt ikke årsakene til nektelsen er Opphørt,
- hvis Korttransaksjonen gjelder betaling for en ytelse som leveres av andre enn Brukerstedet, forutsatt at noe annet er avtalt mellom Swedbank Pay Norge og Brukerstedet (for eksempel reiser, flybilletter, begivenheter), og
- hvis Brukerstedet på annen måte ikke har fulgt denne Avtalen.

### 3.4 Dublettkontroller

Dersom Kortkunde har utført to eller flere etterfølgende nøyaktig like Korttransaksjoner ved salg på Internett, skal brukerstedet kontakte Kortkunden for å kontrollere om Korttransaksjonene er korrekte. Om det viser seg at en av de påfølgende Korttransaksjonene ikke er korrekt får leveran-

se eller utlevering av varer ikke skje og makulering av Korttransaksjonen skal gjennomføres slik at Kortkunde ikke debiteres feilaktig.

### 3.5 Retur og Annullering

Brukerstedet skal initiere en Retur:

- hvis Kortkunden avbestiller varer eller tjenester, og Korttransaksjonen vedrørende varen eller tjenesten tidligere er blitt belastet Kortkunden,
- hvis Korttransaksjonen tidligere feilaktig er blitt belastet Kortkunden, for eksempel når varen eller tjenesten ikke er blitt levert, eller leveres mangelfullt,

Retur må ikke brukes til annet formål enn det ovennevnte eller det som ellers fremgår av avtalen.

Brukerstedet skal initiere en Annullering:

- hvis Kortkunden har gjennomført dobbeltbestilling i henhold til punkt 3.4 foran og Korttransaksjonen ikke er gjennomført (i sistnevnte tilfelle gjennomføres i stedet en Retur),
- hvis korrigerende må utføres av en Korttransaksjon som ikke har inngått i en tidligere Dagsavslutning,
- for å korrigere Korttransaksjon som har vist seg å være bedragerisk, og varen eller tjenesten ikke er levert, eller
- hvis korrigerende av feilaktig Korttransaksjon skjer i direkte tilknytning til Korttransaksjon, skal Annullering av Korttransaksjon initieres istedenfor Retur.

Retur eller Annullering tillates kun gjort for samme Kortnummer som anvendes ved Korttransaksjonen og tillates ikke å overstige Korttransaksjonens beløp. Brukerstedet, eventuelt Automaten, må ikke levere ut konanter, utstedte sjekk, verdibevis eller annen betalingsanvisning istedenfor Retur eller Annullering. Kunde kvitteringen eller Kjøpsnota vedrørende Retur eller Annullering skal eventuelt underskrives av Brukerstedets representant.

Swedbank Pay Norge er ikke forpliktet til å gjennomføre Retur relatert til Korttransaksjoner som ikke opprinnelig ble gjennomført av Swedbank Pay Norge.

### 4. INNSAMLING OG FORMIDLING

Swedbank Pay Norge tilbyr i visse tilfeller innsamling og formidling av Korttransaksjoner knyttet til andre korttyper enn det denne avtalen omfatter som en tilleggstjeneste etter særskilt avtale med Brukerstedet. En forutsetning for tjenesten er at Brukerstedet har en avtale om innløsning med de respektive utgiverne av disse Kortene. Det påligger Brukerstedet å meddele Swedbank Pay Norge Brukerstedenummer for disse avtalene.

### 5. OPPGJØR FOR KORTTRANSAKSJONER

Levering av vare eller tjeneste skal være påbegynt innen sju (7) kalenderdager etter autorisasjonsdatoen.

Brukerstedet skal initiere overføringen av Korttransaksjoner til Swedbank Pay Norge gjennom å foreta en Dagsavslutning. Brukerstedet skal oversende Korttransaksjoner via Teknisk Utstyr.

Transaksjonsinformasjonen skal være Swedbank Pay Norge i hende senest to (2) Bankdager etter Brukerstedets levering av en vare eller tjeneste.

Hvis Korttransaksjoner er Swedbank Pay Norge i hende for sent, har Swedbank Pay Norge rett til å debitere Brukersted et høyere Servicegebyr og hvis hensiktsmessig nekte Innløsning samt og å Tilbakedebitere innløste Korttransaksjoner i henhold til punkt 6.

Ved Innløsning av Korttransaksjoner skjer oppgjør til Brukerstedets bank normalt Bankdagen etter at Korttransaksjonen har kommet Swedbank Pay Norge i hende.

Swedbank Pay Norge forplikter seg til å gjennomføre Innløsningen for samtlige Korttransaksjoner som Brukerstedet via Dagsavslutningen har innsendt til Swedbank Pay Norge forutsatt at vilkårene i Avtalen er fulgt. Brukerstedet er forpliktet via Dagsavslutningen å oversende samtlige Korttransaksjoner til Swedbank Pay Norge.

Hvis summen av Innløsninger i en Dagsavslutning innebærer at Brukerstedet skal betale et beløp til Swedbank Pay Norge, har Swedbank Pay Norge rett til å belaste Brukerstedets Konto fordette beløpet eller fakturere Brukerstedet for beløpet. Oppstår det et underskudd på Brukerstedets Konto, skal det skje sluttregulering i henhold til punkt 14 etter iverksatt utredning.

### 5.1 Utsettelse og nekting av innløsning

Swedbank Pay Norge har rett til å foreta Innløsninger senere enn øvrige Korttransaksjoner i Dagsavslutningen der Dagsavslutningen inneholder avvik i forhold til Swedbank Pay Norges kontrollsystem. Swedbank Pay Norge har også rett til å utrede saken nærmere. Innløsningen skjer direkte etter at Swedbank Pay Norges utredning er ferdig, hvis denne ikke viser noen uklarheter. Hvis utredningen tar mer enn to Bankdager, skal Swedbank Pay Norge informere Brukerstedet.

Hvis Swedbank Pay Norge mistenker at noen Korttransaksjon i en Dagsavslutning er av en slik art at Swedbank Pay Norge har rett til å Tilbake-debitere innløst Korttransaksjon i henhold til punkt 7, kan Swedbank Pay Norge kreve utfyllende bilag og annen informasjon. Under utredningen har Swedbank Pay Norge rett til å utsette Innløsningen av samtlige Korttransaksjoner i den berørte Dagsavslutningen. Hvis utredningen viser at én eller flere Korttransaksjoner er bedrageriske, har Swedbank Pay Norge også rett til å nekte Innløsning av hele den berørte Dagsavslutningen.

Hvis Swedbank Pay Norge med rimelig grunn er i tvil om Brukerstedets betalingssevne, kan Innløsning av alle Korttransaksjoner utsettes. Oppstår det en slik situasjon, skal Swedbank Pay Norge informere Brukerstedet om dette gjennom skriftlig meddelelse i henhold til punkt 19.

## 6. TILBAKEDEBITERING, REKLAMASJON MED MER

### 6.1 Tilbakedebitering

Swedbank Pay Norge har rett til å Tilbakedebitere innløste Korttransaksjoner:

- hvis Korttransaksjonen ikke er kommet Swedbank Pay Norge i hende innen den tiden som bestemmes i Avtalen,
- hvis nivåer av Reklamasjoner eller kortbedragerier overstiger Kortselskapenes til enhver tid gjeldende grenser eller er for høye etter Swedbank Pay Norges oppfatning,
- hvis en utredning foretatt av Swedbank Pay Norge, Kortselskapene eller Kortutsteder har vist at Reklamasjon i henhold til Swedbank Pay Norge oppfatning var berettiget, jf. pkt. 6.3,
- hvis Brukerstedet ikke håndterer bilag i henhold til punkt 6.2 nedenfor, eller
- hvis Brukerstedet ikke har fulgt Avtalen.

Swedbank Pay Norge har rett til å innføre en Reklamasjonsavgift per korttransaksjon som inngår i en Reklamasjon og/eller Tilbakedebitering. Avgiftens størrelse og kriterier reguleres i Avtalen eller ved meddelelse til Brukerstedet i henhold til punkt 19 i Alminnelige Vilkår.

Ved fakturering har Swedbank Pay Norge rett til å belaste et faktureringsgebyr av Brukerstedet. Slikt gebyr betales i det beløp og i henhold til de bestemmelser som Swedbank Pay Norge fastsetter til enhver tid.

Tilbakedebitering skal belastes Brukerstedets Konto eller gjennom fakturering av Brukerstedet. Oppstår det underskudd på Brukerstedets Konto, skal det skje sluttregulering i henhold til punkt 14 og 15 etter fullført utredning. Hvis det er risiko for Tilbakedebitering ved Reklamasjoner har Swedbank Pay Norge rett til å holde tilbake et beløp på Brukerstedets Konto og/eller Kontoaer som tilsvarer den vurderte risikoen. I slike tilfeller skal Swedbank Pay Norge i henhold til punkt 19 skriftlig informere Brukerstedet om bakgrunnen for Swedbank Pay Norge vurdering og estimering av beløpets størrelse.

Digitale lommebøker som Mastepass og Vipps Netthandel omfattes av følgende særskilte betingelser.

### Masterpass

For Korttransaksjoner via Masterpass gjelder risikoreduering i henhold til Særvilkår Kortinnløsning internett- og telefonordre punkt 5.2

### Vipps

Oppgjør fra en Korttransaksjon gjennom Vipps som senere blir gjenstand for en reklamasjon med grunnlag i uautorisert belastning av betalingskort (bedrageri), vil ikke bli belastet eller motregnet brukerstedets oppgjør for denne transaksjonen. VBB AS tar gjennom avtale med Swedbank Pay Norge ansvaret for eventuelle reklamasjoner relatert til uautorisert bruk av betalingskort i Vipps, og håndteringen av disse mot kortutsteder. For øvrige reklamasjoner ligger ansvaret på Brukerstedet.

For at Swedbank Pay Norge skal kunne oppfylle reklamasjonshåndteringen nevnt ovenfor kreves det at alle Korttransaksjoner gjennom Vipps rapporteres til Swedbank Pay Norge med unikt brukerstednummer per brukersted.

### 6.2 Reklamasjon og bestilling av Kortkjøpsbilag

Ved Reklamasjon eller utredning av Korttransaksjon kan Swedbank Pay Norge begjære utlevert Kortkjøpsbilag. Brukerstedet skal derfor kostnadsfritt oppbevare Kortkjøpsbilag i form av Kundekvitninger, Transaksjonslogg, informasjon fra systemer som håndterer 3D Secure (Internett) eller annen dokumentasjon (inklusive eventuelt signert mottaksbevis) vedrørende Korttransaksjoner. Denne dokumentasjonen skal være tilgjengelig for Swedbank Pay Norge i 18 måneder regnet fra Korttransaksjonsdatoen. Dokumentasjonen skal oppbevares på en slik måte at uvedkommende ikke har tilgang, samt oppfylle kravene i henhold til PCI DSS.

Hvis Brukerstedet ber om bilag fra Swedbank Pay Norge, har Swedbank Pay Norge rett til å kreve kompensasjon for slik bistand.

Brukerstedet har ansvaret for at de begjærte Kortkjøpsbilagene oppfyller kravene i henhold til Avtalen.

De relevante Kortkjøpsbilagene skal være Swedbank Pay Norge i hende innen fem (5) Bankdager.

### 6.3 Kortutstederens Reklamasjonsrett m.m.

Hvis Kortselskapenes regelverk er blitt endret uten at Swedbank Pay Norge har oppdatert Avtalen, eller hvis nedenstående omtale i oversikt ikke dekker alle situasjoner der Kortutstederens Reklamasjonsrett foreligger, gjelder likevel Kortselskapenes regelverk foran denne.

Reklamasjonsrett foreligger blant annet:

- hvis anvisninger i Avtalen ikke er blitt fulgt når det gjelder betalinger med Kort,
- hvis en vare eller tjeneste som er betalt med Kort, ikke leveres av Brukerstedet eller av en underleverandør som Brukerstedet har tiltrodd, i henhold til avtale med Kortkunden, eller
- hvis en vare eller tjeneste som er betalt med Kort på annen måte ikke er i overensstemmelse med den underliggende avtalen med Kortkunden,
- for bedragerisk Korttransaksjon.

## 7. SERVICEAVGIFTER, KORTFORMIDLINGSGEBYR SAMT VAREMERKEGEBYR

Den avtale Serviceavgiften fremgår av Avtalen.

I Access, eller tilsvarende annet elektronisk rapporteringssystem rapporteres løpende en preliminær beregning av Serviceavgift per Korttransaksjon.

Endelig beregning av Serviceavgiften fastsettes månedlig basert på Korttransaksjoner som Swedbank Pay Norge har mottatt til Innløsning.

Brukerstedet mottar særskilt informasjon i Access på forespurte intervaller om Kortformidlingsgebyr og Varemerkegebyr som gjelder Kort utstedt innenfor EU/EØS i henhold til EU-regelverket. Kortformidlingsgebyr som gjelder Kort utstedt av Kortutsteder utenfor EU/EØS rapporteres ikke grunnet restriksjoner og fordi disse Kortene ikke omfattes av EU-regelverket.

Kortformidlingsgebyrer og Varemerkegebyrer rapporteres i Access som informasjon per Korttransaksjon og i den aktuelle salgsvalutaen. Disse utgjør bare deler av den totale Serviceavgiften.

Serviceavgift skal betales av Brukerstedet som anvist av Swedbank Pay Norge. Serviceavgift betales vanligvis ved at Swedbank Pay Norge etter varsel debiterer Brukerstedets Konto, eller via faktura, måneden etter salgsmåneden. Oppstår det et underskudd på Brukerstedets Konto, skal det skje sluttregulering i henhold til punkt 14, 2. avsnitt.

Ved fakturering har Swedbank Pay Norge rett til å belaste et faktureringsgebyr av Brukerstedet. Slikt gebyr betales i det beløp og i henhold til de bestemmelser som Swedbank Pay Norge fastsetter til enhver tid.

Partene kan avtale ny avgift, ny eller tillegg til Serviceavgift gjennom en separat tilleggsavtale til Avtalen. Swedbank Pay Norge har under enhver omstendighet rett til uten tilleggsavtale å endre og supplere avgifter dersom det sker endringer i offentlige skatter eller avgifter, krav fra bankforeningene eller prisendringer fra kortorganisasjonene. Slike endringer og suppleringer meddeles Brukerstedet i samsvar med punkt 19 nedenfor og får virkning første Bankdagen den påfølgende måneden etter at Brukerstedet anses for å ha blitt opplyst om forandringene i henhold til punkt 19 nedenfor. Hvis Brukerstedet ikke godtar forandringene, skal Brukerstedet skriftlig og uten forsinkelse meddele Swedbank Pay Norge dette sammen med en skriftlig oppsigelse av Avtalen.

## 8. TILGANG TIL LOKALER

For å kontrollere at Brukerstedet oppfyller Avtalen, skal Brukerstedet gi Swedbank Pay Norge eller tredjepart utpekt av Swedbank Pay Norge, tilgang til lokaler som brukes for å gjennomføre Korttransaksjoner.

## 9. ENDREDE FORHOLD

Brukerstedet skal så raskt som mulig gjennom en skriftlig meddelelse i henhold til punkt 19 meddele Swedbank Pay Norge om endringer av eierforhold, adresse, organisasjonsnummer, telefonnummer, Brukerstedets Konto, endret virksomhet, betydelig endret produkt-, tjenestetilbud, forretningsvolum eller organisasjon, i aktuelt tilfelle webadresse, endring av Teknisk Utstyr, bytte til annen Betalningstjensteleverandør samt alle andre forhold av betydning for gjennomføringen av Avtalen eller som ellers berører Swedbank Pay Norges risiko. Swedbank Pay Norge har rett til å revurdere Avtalen ved endrede forhold.

Ny Avtale skal inngås ved endringer som medfører bytte av organisasjonsnummer, endring av virksomhetens formål, eller når Swedbank Pay Norge ellers anser det som nødvendig.

## 10. FOREBYGGELSE AV LOVBRUDD MED MER

### 10.1 Hindring av lovbrudd og utredning av lovbrudd med mer

Brukerstedet forplikter seg etter krav fra Swedbank Pay Norge til å samarbeide med Swedbank Pay Norge for å hindre lovbrudd samt å utrede mistenkelige, handlinger knyttet til Kort. Brukerstedet skal fortløpende rapportere til Swedbank Pay Norge om forhold som Brukerstedet har grunn til å mistenke er lovbrudd eller forsøk på lovbrudd, ved å gi Swedbank Pay Norge dokumenter og annen skriftlig og muntlig informasjon som kan være med å hindre og belyse mistenkelige handlinger med tilknytning til Kort.

### 10.2 Kortselskapenes kvalitetssikrings- og kriminalitetsforebyggende program

Kortselskapene vurderer på månedsbasis Kortutstedernes innrapporterte bedrageriske og reklamerte transaksjoner av Brukerstedets Korttransaksjoner og sammenligner dem med Brukerstedets totalvolum. Hvis dette medfører at andelen av slike Korttransaksjoner overstiger Kortselskapenes grenseverdier, eller hvis det foreligger overtredelser av Kortselskapenes regelverk, rapporteres dette til Swedbank Pay Norge. Hvis Swedbank Pay Norge mener at disse nivåene innebærer at Brukerstedet av Kortselskapene klassifiseres som høyrisiko, noe som medfører at Kortutstedere har Reklamasjonsrett for alle Brukerstedets Korttransaksjoner, skal Swedbank Pay Norge gjennom skriftlig melding informere Brukerstedet om dette.

Det pålegger Brukerstedet i samråd med Swedbank Pay Norge umiddelbart å gjennomføre endringer for å oppfylle kravene listet foran.

## 11. KONFIDENSIALITET

Brukerstedet forplikter seg til å behandle informasjon om Swedbank Pay Norge, for eksempel forretnings- og transaksjonsinformasjon, som omfatter opplysninger om Kortkunden, samt all informasjon som finnes i Access, konfidensielt. Brukerstedet har imidlertid rett til å informere Kortkunden om Kortformidlingsgebyrer og Varemerkegebyrer. Brukerstedet har ansvaret for at alle ansatte eller på annet vis tiltrudde personer overholder ovennevnte konfidensialitet. Det pålegges derfor Brukerstedet å påse at de som kan antas å komme i kontakt med informasjon av konfidensiell natur, er bundet til å hemmeligholde denne informasjonen i samme utstrekning som Brukerstedet i henhold til Avtalen, dog med de begrensninger som følger av obligatoriske rettsregler.

Taushetsplikten gjelder også etter at Avtalen har opphørt.

I forholdet mellom Swedbank Pay Norge og Brukerstedet gjelder taushetsplikt i henhold til lovgivningen om finansinstitusjoner og betalings-systemer. Swedbank Pay Norge har rett til å utlevere opplysninger som Swedbank Pay Norge har registrert om Brukerstedet til ekstern part som Swedbank Pay Norge samarbeider med innen rammene for denne Avtalen. Dersom avtalen er formidlet via en ekstern partner til Swedbank Pay Norge mottar denne en økonomisk kompensasjon for dette. Brukerstedet godkjenner i disse tilfeller at informasjon som Swedbank Pay Norge har registrert om Brukerstedet og som er nødvendig for å kunne avregne kompensasjon deles av Swedbank Pay Norge med partner som har formidlet avtalen.

For øvrig gjelder generelle rutiner for Swedbank Pay Norge behandling av personopplysninger, se nedenfor.

## 12. IMMATERIELLE RETTIGHETER

Hver av Partene har ansvaret for å besitte de immaterielle rettigheter og

tillatelser som er nødvendig for drive sin virksomhet. Hvis en Parts forholder medfører at den andre parten krenker tredjeparts rettighet skal den Parten som har forårsaket rettighetsbruddet erstatte motpartens tap.

Brukerstedet tillates ikke uten Swedbank Pay Norge samtykke å bruke Swedbank Pay Norges, Kortselskapenes eller Kortets varemerker, produktnavn eller logotyper til noe annet formål enn å informere om at Kort aksepteres ved betaling.

## 13. LOVGIVNING MED MER

Brukerstedet har ansvaret for å følge lovgivning, regelverk og anbefalinger fra forbrukerrettighetsorganisasjoner i den grad Brukerstedet berøres. Brukerstedet har for øvrig ansvaret for å oppfylle krav og regelverk som følger av de lover som gjelder for virksomheten.

Swedbank Pay Norge har rett til å gjøre endringer i Avtalen i forbindelse med forandret lovgivning eller krav fra relevante myndigheter, endringer i Kortselskapenes regelverk samt ved endrede anbefalinger fra forbrukermyndighet i den grad forandringene påvirker Avtalen. Slike endringer får virkning når Brukerstedet i henhold til punkt 19 nedenfor anses å ha godtatt endringene. Hvis Brukerstedet ikke godtar endringene, skal Brukerstedet skriftlig og uten forsinkelse meddele Swedbank Pay Norge dette sammen med en skriftlig oppsigelse av Avtalen.

Bestemmelser i Avtalen som angår betalingstjenester i henhold til norsk finanslovgivning, skal kun brukes på betalingstransaksjoner som utføres innen EØS-området i euro, norske kroner eller i en annen av EØS-landenes valutaer. Denne Avtalens regler går foran fravikelige regler i norsk finanslovgivning og annet relevant regelverk.

Brukerstedet har ikke rett overfor Swedbank Pay Norge til å påberope seg de lovbestemmelser i norsk finanslovgivning fra hvilke avvik kan skje gjennom avtale i samsvar med bestemmelser i slik lovgivning. Strider bestemmelser i Avtalen mot slike lovbestemmelser, skal bestemmelsene i Avtalen ha prioritet.

## 14. BRUKERSTEDETS ANSVAR

Hvis Brukerstedet – herunder også dets ansatte og alt personale - bryter Avtalen, er Brukerstedet ansvarlig for direkte og indirekte skade eller tap som påføres Swedbank Pay Norge, samt den skade eller det tap som ifølge Swedbank Pay Norge eller Kortselskapene påføres Kortutstederen.

Brukerstedet står ansvarlig for tap som oppstår grunnet underskudd på Brukerstedets Konto. Brukerstedet står også ansvarlig for alle kostnader som oppstår i forbindelse med innkreving av Swedbank Pay Norge fordringer overfor kunden i henhold til avtalen.

Swedbank Pay Norge har også rett til kompensasjon fra Brukerstedet for skriftlige betalingspåminnelser og inkassokostnader m.m. Slike gebyrer betales i de beløp og i henhold til de bestemmelser som Swedbank Pay Norge fastsetter til enhver tid.

Brukerstedet har ansvaret for skade eller tap som oppstår ved bedragerier med Kortet ved hjelp av Returer som er blitt gjennomført i Brukerstedets Tekniske Utstyr.

Hvis Swedbank Pay Norge rammes av advarsler om bøter og/eller andre avgifter fra Kortselskapene, skal Swedbank Pay Norge straks meddele dette til Brukerstedet. Det pålegges Brukerstedet i samråd med Swedbank Pay Norge straks å gjennomføre de endringer som er nødvendige for å unngå at disse bøter og/eller straffeavgifter utløses. Hvis Brukerstedet ikke gjennomfører endringene på en slik måte at bøter og/eller avgiftene unngås, har Swedbank Pay Norge rett til å kreve at Brukerstedet dekker disse. Slike forandringer kan innebære at Brukerstedet for egen kostnad må bytte til Teknisk Utstyr som er godkjent av Swedbank Pay Norge.

Hvis Swedbank Pay Norge har akseptert at Brukerstedet formidler varer og/eller tjenester som leveres/utføres overfor Kortkunden av noen annen enn Brukerstedet (for eksempel reiser, flybilletter, begivenheter), har Brukerstedet ansvaret for slik formidling som om Brukerstedet selv hadde besørget disse.

## 15. ANSVAR FOR SWEDBANK PAY NORGE

For direkte tap som oppstår som følge av Innløsning i henhold til Avtalen er Swedbank Pay Norge ansvarlig for egen uaktsomhet. Swedbank Pay Norge har ikke ansvar for konsekvenser som for eksempel uteblitt handelsgevinst eller skader som oppstår i forholdet mellom Brukerstedet og tredjepart.



Swedbank Pay Norge har heller ikke ansvar for skader eller tap som forårsakes av en part som Brukerstedet tiltror for innsamling eller annen bearbeiding av Korttransaksjoner.

#### 16. FORCE MAJEURE

Swedbank Pay Norge er ikke ansvarlig for tiltak eller skade som beror på norske eller utenlandske lover og regelverk, norske eller utenlandske myndighets tiltak og unnlattelse, krigshendelse, opprør, streik, blokade, boikott, lockout, svikt eller forsinkelser i energiforsyning eller telekommunikasjon, teknisk sammenbrudd eller andre lignende omstendigheter. Forbeholdet når det gjelder streik, blokade, boikott, lockout, gjelder selv om Swedbank Pay Norge selv er målet for eller selv iverksetter slike konflikttiltak.

Swedbank Pay Norge sitt ansvar i henhold til Avtalen inntreffer heller ikke i tilfelle usedvanlige eller uforutsigbare omstendigheter som Swedbank Pay Norge ikke har noen innvirkning på, og hvis følger hadde vært umulig å avverge tross rimelige anstrengelser. Ansvar inntreffer heller ikke hvis Swedbank Pay Norge i henhold til pålagt lov eller myndighetspålegg bryter bestemmelser i denne Avtalen.

Hvis Swedbank Pay Norge vil påberope seg forhold som nevnt, må Swedbank Pay Norge om det er praktisk mulig og lovlig straks underrette Brukerstedet skriftlig om de aktuelle hindringer og når de antas å opphøre.

#### 17. AVTALETID, OPPSIGELSE OG AUTOMATISK OPPHØR AV AVTALEN

##### 17.1 Ikrafttredelse

Avtale trer i kraft etter at fullstendige opplysninger er gitt og blitt undertegnet av Brukerstedet, samt Swedbank skriftlige melding om at Avtalen er godkjent. Swedbank godkjenner ikke en Avtale som ikke er iverksatt innen tre (3) måneder fra Brukerstedets undertegning. Ved ikrafttredelsen opphører alle tidligere Avtaler om Kortinnløsning mellom Partene inklusive alle Salgssteder under Brukerstedets organisasjonsnummer. Hvis Brukerstedet har flere Salgssteder under samme organisasjonsnummer, skal Partene avtale regulere dette.

Ved ikrafttredelsen opphører alle tidligere Avtaler om Kortinnløsning mellom Partene inklusive alle Salgssteder under Brukerstedets organisasjonsnummer. Hvis Brukerstedet har flere Salgssteder under samme organisasjonsnummer, skal Partene avtale regulere dette.

##### 17.2 Oppsigelse

Avtalen gjelder løpende med tre (3) måneders gjensidig oppsigelsestid. Oppsigelsen skal skje ved skriftlig meddelelse.

##### 17.3 Avtalens opphør ellers

Tilsidesetter Brukerstedet eller Swedbank Pay Norge sine forpliktelser i henhold til Avtalen eller annen avtale mellom partene, har den andre parten rett til å bringe Avtalen til umiddelbart opphør. Da skal salg ved Kort straks opphøre.

Swedbank Pay Norge har rett til å si opp Avtalen med umiddelbar virkning:

- hvis påløpt Serviceavgift ikke betales,
- hvis Brukerstedet innstiller sine betalinger, innleder noen form for gjelds eller akkordforhandlinger, begjæres konkurs, igangsetter likvidasjon, eller Brukerstedets betalingsmuligheter eller finansielle situasjon i henhold til Swedbank Pay Norges rimelige vurdering anses for tvilsom,
- dersom Brukerstedets virksomhet, varer og/eller tjenester eller handlinger ifølge Swedbank Pay Norge vurdering skader Korts anseelse, strider mot god skikk, lover og/eller Kortselskapenes regelverk, hvis Brukerstedets produkttilbud, bransjetilhørighet, virksomhetens karakter eller lokalenes beskaffenhet vesentlig avviker fra det som er angitt i Avtalen,
- hvis Brukerstedet i henhold til Swedbank Pay Norges oppfatning skaper fare for at Kortinformasjon tilfaller uvedkommende i hende, at Kort håndteres av personale med utilstrekkelige kunnskaper om dette eller på annen måte skaper risiko for å skade Kortets anseelse,
- hvis antallet Tilbakedebiteringer eller Reklamasjoner overstiger tillatt nivå i henhold til Kortselskapenes til enhver tid gjeldende regler, eller som i henhold til Swedbank Pay Norges oppfatning skader Korts anseelse,
- hvis Brukerstedet etter Swedbank Pay Norge oppfatning ikke samarbeider med Swedbank Pay Norge for å treffe tiltak for å forebygge overtredelser og å utrede mistanke om ulovlige forhold knyttet til bruk av Kort og/eller Teknisk Utstyr,
- hvis det er rimelig grunn til å mistenke Brukerstedet for å medvirke til lovbrudd knyttet til Korttransaksjoner eller de underliggende

handler,

- hvis antallet Korttransaksjoner med forfalskede eller mistede og stjålne Kort overstiger tillatt nivå i henhold til Kortselskapenes til enhver tid gjeldende regler, eller som i henhold til Swedbank Pay Norges oppfatning skader Korts anseelse,
- hvis meddelelser til Brukerstedet fra Swedbank Pay Norge returneres på grunn av feil adresse eller fordi Brukerstedets angitte adresse ikke eksisterer,
- hvis Kortselskapene har innrapportert overtredelser i henhold til punkt 10.2 foran,
- dersom Brukerstedet har oppgitt villedende informasjon i Avtalen,
- hvis Brukerstedet i henhold til Swedbank Pay Norges rimelige vurdering har brutt Avtalen, eller
- hvis forandret lovgivning, endringer i Kortselskapenes regelverk samt andre regelverk eller anbefalinger fra forbrukerrettighetsorganisasjoner etter Swedbank Pay Norges rimelige vurdering betinger dette,
- dersom Swedbank Pay Norge gjennom kundekontroll bedømmer at brukerstedet ikke oppfyller eller samsvarer med gjeldende lover og regler om tiltak mot hvitvasking av penger og terrorfinansiering, eller at brukerstedet har agert, eller dersom det finnes grunn til å tro at brukerstedet kommer til å agere, slik at Swedbank Pay Norge ikke kan oppfylle nevnte lover og regler.
- hvis Swedbank Pay Norge ikke kan overholde Avtalen på grunn av sanksjonsregler som Swedbank Pay Norge plikter å etterleve eller som Swedbank Pay Norge på annen måte har besluttet å etterleve i virksomheten.

Hvis ikke noe annet er avtalt, har Swedbank Pay Norge rett til å overprøve Avtalen og/eller si opp Avtalen umiddelbart hvis Brukerstedet ikke har innløst Korttransaksjoner i henhold til Avtalen i løpet av en periode på minst tre (3) måneder.

##### 17.4 Fortsatt gyldighet etter Avtalens opphør ellers

Swedbank Pay Norge har rett til å Tilbakedebitere innløst Korttransaksjon i henhold til punkt 6 etter Avtalens opphør, uansett grunnen til Avtalens opphør. Brukerstedets ansvar i henhold til punkt 11 gjelder for øvrig i sin helhet etter Avtalens opphør.

#### 18. OVERDRAGELSE AV AVTALEN

Swedbank Pay Norge har rett til å overdra sine rettigheter og forpliktelser i henhold til Avtalen helt eller delvis til en annen part som har de nødvendige offentlige tillatelser til å oppfylle Avtalens forpliktelser. Brukerstedet har ikke rett til å overdra sine rettigheter og plikter helt eller delvis til noen annen uten Swedbank Pay Norge skriftlige samtykke.

#### 19. KOMMUNIKASJON MELLOM PARTENE

Forandringer i Avtalen og andre meldinger meddeles Brukerstedet skriftlig via e-post, brev eller gjennom publisering på [www.swedbankpay.no](http://www.swedbankpay.no). Meddelelser fra Swedbank Pay Norge til Brukerstedet som sendes via postsending, skal anses å ha kommet frem til Brukerstedet senest tredje (3.) Bankdag etter innleveringen for postforsending. Meddelelser som sendes via telefaks og e-post, skal anses å ha kommet frem til Brukerstedet umiddelbart. Samtlige meddelelser fra Brukerstedet til Swedbank Pay Norge skal skje skriftlig via postsending, telefaks eller e-post til adresser og nummer som Swedbank Pay Norge har meddelt Brukerstedet. Avhengig av meddelelsens karakter har Swedbank Pay Norge rett til å begjære skriftlig meddelelse i henhold til endringsblankett, tilleggsavtale eller annet format som Swedbank Pay Norge meddeler Brukerstedet. Slik meddelelse skal sendes til Swedbank Pay Norge via post, e-post eller telefaks.

#### 20. GJELDER SPESIELT ACCESS

##### 20.1 Tilknytning

Brukerstedet skal aktivere Access ved å angi bruker, i tillegg til å sende skriftlig beskjed om dette til Swedbank Pay Norge. Brukeren har tilgang til all informasjon i Access. Brukeren skal logge på regelmessig og kan utpeke/fjerne andre berettigede brukere, som i sin tur kan utpeke/fjerne brukere uten at Brukerstedet varsles om dette. Brukerstedet har det fulle ansvaret for brukerens handlinger i Access.

Brukerstedet har ansvaret for å logge på Access med jevne mellomrom.

##### 20.2 Pålogging

Den angitte brukeren må benytte én av de anviste påloggingsmetodene fra Swedbank Pay Norge for å logge på Access. Brukerstedet skal sørge for at brukeren følger bestemmelsene i Avtalen om påloggingsmetode og instruksjonene som utgiveren til enhver tid informerer om. Brukerstedet har ansvar for å oppdatere brukerinformasjon som e-postadresse og telefonnummer ved skriftlig beskjed til Swedbank Pay Norge i henhold til punkt 19 ovenfor.

**20.3 Tekniske forutsetninger**

Access krever tilkobling til Internett og anbefalt nettleser finnes på [www.swedbankpay.no](http://www.swedbankpay.no). Brukerstedet skal vise normal aktsomhet og beskytte det Tekniske Utstyret mot ubehørig bruk gjennom bl.a. egnede antivirusprogrammer og brannmurer som oppdateres jevnlig.

**21. TVISTER**

Tvister i tilknytning til denne Avtalen skal søkes løst av Partene i minnelighet. Dersom det ikke lar seg gjøre, skal saken avgjøres av norske domstoler etter norsk rett. Oslo tingrett vedtas som rett verneeting.

**22. ANDRE****22.1 Registrering**

Brukerstedet gjøres oppmerksom på at registrering kan bli gjort i et spesielt register hos Kortselskapene ved brudd mot sikkerheten i henhold til punkt 3.2.4 foran, eller hvis Avtalen opphører på grunn av avtalebrudd fra Brukerstedets side, eller fordi det ved Avtalens inngåelse ble avgitt feilaktige opplysninger. Andre finansinstitusjoner vil ha tilgang til registeret.

**22.2 Særskilt vedrørende andre selskapsformer enn aksjeselskaper**

Brukerstedet gjøres oppmerksom på at Tilbakedebiteringer av innløste Korttransaksjoner i henhold til punkt 6, kan påvirke Brukerstedets privatøkonomiske stilling negativt der dette drives i form av enkeltmannsforetak eller andre selskapsformer med direkte ansvar.

**GENERELLE RUTINER FOR BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER**

For informasjon om Swedbank Pay sin behandling av personopplysninger, vennligst se Swedbank Pay sin hjemmeside, eller kontakt Swedbank Pay Support.

**OPPTAK AV TELEFONSAMTALER**

Brukerstedet er kjent med at ved kontakt med Swedbank Pay, kan innspilling av telefonsamtalen finne sted for utdannings- og dokumentasjonsformål.

**INFORMASJON OM DELNING AV FIRMANAVN**

Brukerstedet er innforstått med at Brukerstedets firmanavn kan deles med Kortutstedere og utstedere av andre betalingsmidler samt andre innlødere i Kortselskapene.

**Beholdes av Brukerstedet**